

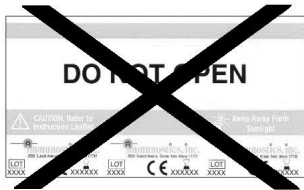
## ARABIC

## NHS Bowel Cancer Screening Programme

### برنامج فحص سرطان الأمعاء التابع لخدمات الصحة الوطنية

#### 1. قبل القيام بالفحص

قم بتجهيز طقمك (الأدوات الخاصة) للاستعمال قبل الجلوس على المراض: أخرج الطقم من الطرف وتأكد من كون أنثيين من أعواد الورق المقوى جاهزين للاستعمال.



أترك الجانب المكتوب عليه "لا تفتح" ("DO NOT OPEN") مغلقاً، للتأكد من عدم تأثر نتائج الفحص.



توجد ثلاثة أجزاء للطقم، لثلاث عمليات تبرز منفصلة.

أفتح غلاف واحد في المرة الواحدة فقط.

لا تفصل الأجزاء الثلاثة.

#### 2. القيام بالفحص

على الجانب المطبوع عليه أسمك، أكتب التاريخ على الغلاف 1 في الفراغ المحدد لذلك.



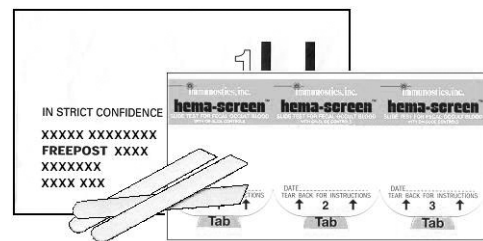
- انزع للخلف الغلاف 1
- ستجد "نافذتين" صغيرتين لكي تضع عيناتك عليها.
- ضع الطقم والأعواد في مكان يسهل الوصول اليه.



تشرح لك هذه النشرة كيف تستخدم الطقم يرجى منك القراءة بعناية واهتمام

ستجد في طقمك

- ظرف بريدي مدفوع الأجرة مقدماً
- ستة أعواد من الورق المقوى
- طقم فحص مكون من ورق مقوى برتقالي وأبيض



#### مهم:

يبقى الطقم (الأدوات الخاصة) صالحاً لشهور عديدة إذا لم يفتح، لكن يجب استعماله واستلامه لأجل الفحص خلال 14 يوماً من تاريخ أخذ أول عينة.

يرجى منك ملاحظة أنه لا يتم فحص الأطقم (العينات) في عطلة نهاية الأسبوع.

**ملاحظة:** لا يتوجب عليك أخذ عيناتك من ثلاثة تبرزات متوالية، لكن من اللازم أن تكون من ثلاث تبرزات منفصلة.

### قائمة التدقيق

هل وضعت عينات على جميع النوافذ الستة؟

هل كتبت التاريخ على الغلافات الثلاثة

هل سيتم استلام الطقم خلال 14 يوماً من أخذ العينة الأولى؟

إن كان الجواب لا لأي سؤال من الأسئلة المذكورة في قائمة التدقيق، فيرجى منك الاتصال بمركز البرنامج للنصح، على الهاتف المجاني رقم 0800 707 60 60.

إن كان الجواب نعم لجميع الأسئلة المذكورة في قائمة التدقيق، فضع الطقم في الظرف المزود برسم بريدي مدفوع مسبقاً، واغلقه، وضعه في صندوق البريد. الظرف متوافق مع قوانين البريد، وهو آمن لكي ترسله. لكي يرجى منك التأكد من أنه نظيف، من أجل حماية عمال البريد.

لديك أية أسئلة؟  
اتصل بمركز البرنامج على  
الهاتف المجاني رقم 0800 707 60 60

سيتم التعامل مع اتصالاتك بسرية مطلقة. يرجى منك عدم الشعور بالحرج للاستفسار عن معلومات أو لطلب النصح. الموظفون موجودون هناك لمساعدتك.



تذكّر:

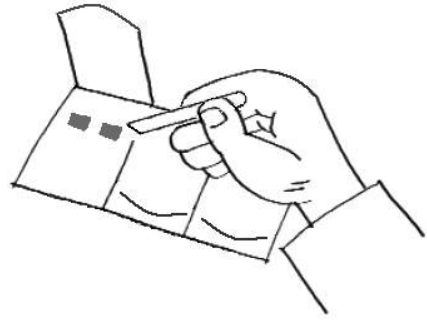
إخزن الطقم بعيداً عن ضوء الشمس والحرارة

### 3. أخذ العينة الأولى

من الضروري أن يكون البراز الذي أخذت منه العينة لم يتم أخذه من داخل تجويف المرحاض، لأن ذلك قد يؤثر على نتيجة الفحص. طرق مقترحة لأخذ عينة من برازك هي:

- قم بطي محارم الحمام
- إستعمل يدك مغطاة بكيس بلاستيكي صغير
- استعمل وعاء صغير ونظيف وتخلص منه بعد ذلك

• استخدم العود المصنوع من الورق المقوى لأخذ عينة صغيرة من البراز الذي جمعته لتوك. قم بنشره بشكل رقيق على النافذة الأولى.



• استخدم عود آخر لأخذ عينة أخرى من مكان آخر من البراز. قم بنشره بشكل رقيق على النافذة الثانية.

### 4. عندما تنتهي

• يرجى مسح الاعواد بأوراق الحمام، ولفها ورميها في سطل الزبالة الخارجي. لا تلقي بالأعواد داخل المرحاض.

- أغلق الغلاف، وقم بثبته تحت العروة البرتقالية لجعله آمناً.
- لا تترك الطقم في مكان دافئ، أو تحت الشمس مباشرة حيث أن ذلك قد يفسده. أغسل يديك بعد الاستعمال.

### 5. أخذ العينة الثانية

• أكتب التاريخ على الغلاف 2.

• كرر الفحص مستخدماً النافذتين الموجبتين تحت الغلاف 2.

### 6. أخذ العينة الثالثة

• أكتب التاريخ على الغلاف 3.

• كرر الفحص مستخدماً النافذتين الموجبتين تحت الغلاف 3.